

The story of football,
From the pitch to immortality



ALIREZA NABID
علیرضا نابد

The New Season Awaits...

فصل تازه در راه است...

فهرست مطالب

پیشگفتار	الف
احمد رضا عابدزاده	۲
الکساندر استپینی	۸
آلیسون بکر	۱۴
آندونی زوبی زارتا	۲۰
آندره اونانا	۲۶
آندریاس کوپکه	۳۲
اندی گورام	۳۸
آنتونیو کارباخال	۴۴
آنتونی لوپز	۵۰
برت تراوتمان	۵۶
بودو ایلگنر	۶۲
برد فریدل	۶۸
بروس گروبلار	۷۴
کلودیو تافارل	۸۰
امیلیانو مارتینز	۸۶
داوید دخیا	۹۲
داوید اوسپینا	۹۸
دیوید سیمن	۱۰۴
دینو زوف	۱۱۰
دومینیک لیواکوویچ	۱۱۶
ادرسون مورائس	۱۲۲

۱۲۸	ادوار مندی
۱۳۴	ادوین ون در سار
۱۴۰	امرسون لئو
۱۴۶	فابین بارتز
۱۵۲	فرناندو موسلرا
۱۵۸	فرانچسکو تولدو
۱۶۴	فرانسیسکو بویو
۱۷۰	فریزر فورستر
۱۷۶	جانلوکا پالیوکا
۱۸۲	جان لوئیجی بوفون
۱۸۸	جان لوئیجی دوناروما
۱۹۴	گوردون بنکس
۲۰۰	گرگوری کوپه
۲۰۶	گی یرمو اوچوا
۲۱۲	گیلمار دوس سانتوس
۲۱۸	هانس ون بروکلن
۲۲۴	هارالد شوماخر
۲۳۰	هوگو لوریس
۲۳۶	ایکر کاسیاس
۲۴۲	یان اوبلاک
۲۴۸	ژان ماری فاف
۲۵۴	ینس لمان

۲۶۰	.....	یرزی دودک
۲۶۶	.....	چوردن پیکفورد
۲۷۲	.....	خورخه کامپوس
۲۷۸	.....	خوزه لویس چیلورت
۲۸۴	.....	خوزه مانوئل رینا
۲۹۰	.....	ژولیو سزار
۲۹۶	.....	کسپر اشمایکل
۳۰۲	.....	کوبن تراپ
۳۰۸	.....	کیلور ناواس
۳۱۴	.....	لو یاشین
۳۲۰	.....	مانوئل نویر
۳۲۶	.....	مارک آندره تر اشتگن
۳۳۲	.....	مارکوس روبرتو سیلویرا
۳۳۸	.....	ماتیا پرین
۳۴۴	.....	میشل پرودوم
۳۵۰	.....	میگل آنخل گونزالس
۳۵۶	.....	مایک مانیان
۳۶۲	.....	محمد الدعيع
۳۶۸	.....	ناصر حجازی
۳۷۴	.....	دیدا
۳۸۰	.....	الیور کان
۳۸۶	.....	پت جنینگز

۳۹۲	پتر چک
۳۹۸	پیتر اشمایکل
۴۰۴	پیتر شیلتون
۴۱۰	ریموند کلمنس
۴۱۶	رنه هیگوئینا
۴۲۲	ریکاردو زامورا
۴۲۸	رینات داسایف
۴۳۴	روبرتو آبدوندانزیری
۴۴۰	روبرت انکه
۴۴۶	روجریو سنی
۴۵۲	روی پاتریسیو
۴۵۸	روشتو رچبر
۴۶۴	سمیر هندانوویچ
۴۷۰	سانتیاگو کانیزارس
۴۷۶	سپ مایر
۴۸۲	سرخو گوی کوچه‌آ
۴۸۸	شی گیون
۴۹۴	استیو مانداندا
۵۰۰	تیو کورتوا
۵۰۶	توماس انکونو
۵۱۲	توماس راولی
۵۱۸	تیم هاوارد

۵۲۴	اوبالدو فيلول
۵۳۰	اونای سيمون
۵۳۶	ويكتور والدز
۵۴۲	ويتور بایا
۵۴۸	والتر زنگا
۵۵۴	وويچخ شچنزنی
۵۶۰	يان زومر
۵۶۶	يوگنی روداکوف
۵۷۳	منابع

Contents

Preface.....	A
Ahmadreza Abedzadeh	2
Alexander Stepney	8
Alisson Becker.....	14
Andoni Zubizarreta	20
André Onana	26
Andreas Köpke.....	32
Andy Goram.....	38
Antonio Carbajal.....	44
Anthony Lopes.....	50
Bert Trautmann	56
Bodo Illgner	62
Brad Friedel	68
Bruce Grobbelaar	74
Claudio Taffarel	80
Damián Emiliano Martínez	86
David De Gea	92
David Ospina.....	98
David Seaman	104
Dino Zoff	110
Dominik Livaković.....	116
Ederson Moraes	122
Édouard Mendy	128
Edwin van der Sar.....	134
Émerson Leão	140

Fabien Barthez.....	146
Fernando Muslera	152
Francesco Toldo.....	158
Francisco Buyo.....	164
Fraser Forster	170
Gianluca Pagliuca.....	176
Gianluigi Buffon	182
Gianluigi Donnarumma	188
Gordon Banks	194
Gregory Coupet	200
Guillermo Ochoa.....	206
Gylmar dos Santos.....	212
Hans van Breukelen.....	218
Harald Schumacher	224
Hugo Lloris.....	230
Iker Casillas	236
Jan Oblak	242
Jean Marie Pfaff.....	248
Jens Lehmann	254
Jerzy Dudek.....	260
Jordan Pickford.....	266
Jorge Campos	272
Jose Luis Chilavert	278
José Manuel Reina.....	284
Júlio César.....	290

Kasper Schmeichel.....	296
Kevin Trapp.....	302
Keylor Navas	308
Lev Yashin	314
Manuel Neuer.....	320
Marc-André ter Stegen.....	326
Marcos Roberto Silveira	332
Mattia Perin.....	338
Michel Preud'homme	344
Miguel Ángel González	350
Mike Maignan.....	356
Mohamed Al-Deayea.....	362
Nasser Hejazi	368
Dida.....	374
Oliver Kahn	380
Pat Jennings.....	386
Petr Čech	392
Peter Schmeichel	398
Peter Shilton	404
Raymond Clemence.....	410
Rene Higuita	416
Ricardo Zamora	422
Rinat Dasayev	428
Roberto Abbondanzieri	434
Robert Enke	440

Rogério Ceni	446
Rui Patrício.....	452
Rüştü Reçber	458
Samir Handanović.....	464
Santiago Cañizares.....	470
Sepp Maier	476
Sergio Goycochea	482
Shay Given	488
Steve Mandanda.....	494
Thibaut Courtois	500
Thomas Nkono.....	506
Thomas Ravelli.....	512
Tim Howard	518
Ubaldo Matildo Fillol	524
Unai Simón	530
Victor Valdes.....	536
Vitor Baia	542
Walter Zenga	548
Wojciech Szczęśny	554
Yann Sommer	560
Yevhen Rudakov	566
References	573

پیشگفتار

فوتبال، این ورزش شگفت‌انگیز و پرهیجان، ترکیبی است از هنر، علم و استراتژی. اما در عین وجود عوامل مختلف، مهم‌ترین عناصر حاضر در این ورزش، بازیکنان آن هستند و هر یک از آنها نقشی منحصر به فرد و مهم ایفا می‌کنند. اما آیا تا به حال به این موضوع فکر کرده‌اید که چه چیزی یک بازیکن را به بهترین در پست خود تبدیل می‌کند؟ آیا صرفاً گل‌زنی‌های پی‌درپی یا دریبل‌های چشم‌نواز می‌تواند معیار مناسبی برای سنجش بزرگی یک بازیکن باشد؟ در این کتاب، به دنبال پاسخ به این پرسش‌ها هستیم و تلاش کرده‌ایم تا با نگاهی عمیق‌تر و تحلیلی‌تر، به بررسی توانایی‌های بازیکنان در پست‌های مختلف بپردازیم.

همانطور که همه می‌دانیم، فوتبال یک بازی انفرادی نیست؛ بلکه ورزشی تیمی است که از ۱۴ پست مختلف تشکیل شده است. هر پست، وظایف و مسئولیت‌های خاص خود را دارد و به همین دلیل است که به نظر نگارنده، یک بازیکن نمی‌تواند بهترین باشد؛ مگر در پست خودش! آیا می‌توان یک وینگر را با هافبک دفاعی مقایسه کرد و گفت کدام یک بهتر است؟ قطعاً خیر. زیرا هر کدام از این پست‌ها نیازمند مهارت‌ها و توانایی‌های منحصر به فردی هستند. برای مثال، یک مدافع میانی باید در تکل‌زنی و هوشیاری دفاعی سرآمد باشد، در حالی که یک مهاجم نوک باید در گل‌زنی و موقعیت‌یابی مهارت داشته باشد. این تفاوت‌ها است که باعث می‌شود مقایسه بازیکنان در پست‌های مختلف کاری بیهوده و ناعادلانه باشد.

از دیگر سو، برخی بازیکنان به دلایل مختلف مانند جذابیت‌های بصری، قراردادهای اسپانسر یا تیمی که در آن بازی می‌کنند، بیشتر مورد توجه رسانه‌ها قرار می‌گیرند. اشتباهات آنها کمتر دیده می‌شود و رکوردهای جدیدی برایشان ساخته می‌شود که گاهی اوقات حتی وجود خارجی هم نداشتند (مانند رکورد بیشترین گل زده با بیرون پا!). البته این مسئله از سال‌های قبل هم وجود داشته، اما امروزه و با فراگیر شدن شبکه‌های اجتماعی گوناگون و استفاده گسترده از آن‌ها در سطح جهانی، قدرت رسانه‌ها بسیار تعیین‌کننده و جهت‌دهنده شده است. این موضوع (جهت‌دهی رسانه‌ها) باعث ایجاد یک دوگانه شده؛ به نحوی که برخی بازیکنان اصطلاحاً **Over Rate** و برخی دیگر **Under Rate** نام گرفته‌اند.

در این کتاب تلاش شده تا فارغ از جنجال‌های رسانه‌ای و تبلیغات، به بررسی واقعی توانایی‌های بازیکنان پرداخته شود. چه بسا بازیکنانی که به دلیل توجه رسانه‌ها، مورد اقبال عمومی قرار گرفته و همواره به عنوان بهترین از آنها یاد شده، اما در این اطلس در رتبه برترین قرار نگرفته‌اند.

روش‌شناسی، نحوه استخراج داده‌ها و امتیازدهی

نمرات ارائه شده در این اطلس، حاصل تحلیل دقیق و بی‌طرفانه داده‌هاست. برای تهیه این اطلاعات، از منابع معتبری مانند SciSports، Sofifa، FootballCritic، Futbin، InStat و بسیاری دیگر استفاده شده است. برای هر یک از ۱۴ پست فوتبال، فاکتورهای اختصاصی در نظر گرفته شده و نمرات هر بازیکن در این فاکتورها از منابع مختلفی که تنها به برخی از آنها اشاره شد، استخراج شده است. سپس این نمرات روی نمودار آورده شده و میانگین آنها محاسبه شده است. به این ترتیب، نمره کلی هر بازیکن تعیین شده است. همچنین برای بالابردن اعتبار نمرات به دست آمده، بر اساس اهمیت فاکتورهای تعیین شده، به هر کدام از آنها ضریبی بین ۱ تا ۱۰ داده شده و میانگین وزنی برای نمرات هر بازیکن محاسبه شده است. به عقیده نگارنده، این روش علاوه بر بالابردن اعتبار علمی و محاسباتی نمرات، کمک می‌کند تا تصویری واقعی و دقیق‌تر از توانایی‌های بازیکنان نیز داشته باشیم.

کتاب "اطلس" شامل ۴ فصل دروازه‌بان‌ها، مدافعین، هافبک‌ها و مهاجمین است. کتاب حاضر، فصل اول این مجموعه است که به بررسی بیش از ۹۰ دروازه‌بان برتر، از گذشته تا حال می‌پردازد. مسلماً وظیفه اصلی یک دروازه‌بان، حفظ دروازه از ورود توپ‌ها به آن و دریافت گل است که این مهم با انجام عکس‌العمل‌های مناسب حاصل می‌شود؛ اما برای ارزیابی دقیق عملکرد دروازه‌بان‌ها، تنها تکیه بر واکنش‌ها یا مهار توپ کافی نیست. در این اطلس، ۹ فاکتور کلیدی به‌عنوان معیارهای اصلی انتخاب شده که مجموعاً تصویری کامل و چندبعدی از کیفیت فنی، ذهنی و عدم نوسان در طول حرفه هر دروازه‌بان ارائه می‌دهد. همان‌طور که گفته شد برای هر فاکتور، ضریبی از ۱۰ در نظر گرفته شده که نشان‌دهنده‌ی میزان اهمیت آن در عملکرد کلی دروازه‌بان‌هاست.

باهم نگاهی به این شاخص‌ها می‌اندازیم:

آگاهی (ضریب ۹.۵): تصمیم‌گیری صحیح، شناخت موقعیت و درک شرایط بازی از ارکان حیاتی پست دروازه‌بانی است. این مهم، پایه‌ی واکنش‌های صحیح و جایگیری مناسب است، از این رو ضریبی بسیار بالا برای آن در نظر گرفته شده است.

مهار ضربه (ضریب ۸.۵): توانایی گرفتن توپ به‌صورت یک‌ضرب یا بدون ریباند، نشانه‌ای از کلاس بالای یک دروازه‌بان است. این مهارت، علاوه بر اثر مستقیمی که بر حفظ دروازه دارد، به تیم نیز آرامش روانی می‌دهد.

گرفتن شوت (ضریب ۹.۵): مهار شوت‌های از راه دور، نیازمند تلفیقی از تکنیک، دید، جایگیری و عکس‌العمل است. این توانایی، مرز بین یک دروازه‌بان مطمئن و معمولی را مشخص می‌کند و به‌همین دلیل ضریبی بالا به آن اختصاص داده‌ایم.

پريدن (ضريب ۷): البته که توانایی پرش و شیرجه به تنهایی نمی‌تواند عامل تمایز یک دروازه‌بان درجه یک باشد، اما همچنان در موقعیت‌هایی خاص مانند ضربات ایستگاهی یا هوایی، نقشی مهم دارد. از این رو، ضریبی متوسط برای آن در نظر گرفته‌ایم.

جایگیری (ضريب ۹.۵): در طول تاریخ فوتبال، همواره ثابت شده که حتی دروازه‌بان‌هایی با واکنش‌های نه‌چندان سریع می‌توانند با جای‌گیری صحیح، عملکردی مطمئن داشته باشند. جای‌گیری درست، احتمال گل خوردن را به حداقل می‌رساند و یکی از ارکان اصلی سبک دروازه‌بانی مدرن است.

استفاده از پا (ضريب ۴.۵): با اینکه امروزه بازی با پا اهمیت فزاینده‌ای یافته، همچنان این مهارت نسبت به مؤلفه‌های دفاعی در اولویت پایین‌تری قرار دارد. باید گفت که این ضریب، توازنی میان نقش کلاسیک و مدرن دروازه‌بان ایجاد می‌کند.

ذهنیت (ضريب ۹): مدیریت فشار روانی، حفظ تمرکز در لحظات بحرانی و برخورد هوشمندانه با شکست‌ها یا اشتباهات، نقش تعیین‌کننده‌ای در سطح عملکرد دروازه‌بان‌ها دارد. این شاخص، تفاوت سطح یک قهرمان و یک دروازه‌بان متوسط را به خوبی نشان می‌دهد.

ثبات (ضريب ۸): درخشش مقطعی اگر با ثبات همراه نباشد، فاقد ارزش پایدار است. بازیکنی که در طول سال‌ها عملکردی کم‌نوسان و قابل اتکا داشته، قطعاً در رده بالاتری قرار می‌گیرد تا دروازه‌بانی که فقط مقاطع کوتاهی درخشان ظاهر شده است. ثبات نشانه‌ی کیفیت بلندمدت است و در ارزیابی کلی، جایگاهی ویژه دارد.

در پایان باید گفت که هدف اصلی نگارش این اطلس، پایان دادن به مقایسه‌های سلیقه‌ای و تعصب‌آمیز است. ما تلاش کرده‌ایم تا بدون پیش‌داوری و تنها بر اساس داده‌های تحلیلی، توانایی واقعی بازیکنان را در بهترین دوره بازی‌شان بررسی کنیم. این کتاب نشان می‌دهد که چگونه بدون تأثیرپذیری از جنجال‌های رسانه‌ای یا تعصبات شخصی، بازیکنان را در پست‌های مختلف ارزیابی کرده و بهترین‌ها را بشناسیم. امید است این کتاب به عنوان مرجعی معتبر و قابل اعتماد برای فوتبال‌دوستان مورد استفاده واقع شود و نگاهی جدید به دنیای بی‌انتهای زیبای فوتبال ارائه دهد.

Preface

Football—this thrilling and extraordinary sport—is a fusion of art, science, and strategy. Yet, aimed all its complexities, the most crucial elements of the game are the players themselves, each fulfilling a unique and vital role. But have you ever wondered what truly makes a player the best in their position? Is it merely the number of goals scored or the brilliance of their dribbling skills that defines greatness?

This book seeks to answer these questions through a more analytical and in-depth lens, examining the abilities of players across various positions.

As we all know, football is not an individual game; it's a team sport composed of 14 distinct positions. Each position carries its own responsibilities and demands specific skill sets. That's why, in the author's view, a player can only be considered "the best" within the context of their own role. Can a winger truly be compared to a defensive midfielder to determine who is better? Certainly not. Each position requires unique qualities; while a center-back must excel at tackling and defensive awareness, a striker must master goal-scoring and movement. These differences render cross-positional comparisons meaningless and unfair.

On the other hand, Some players attract greater media attention due to visual flair, sponsorship deals, or the clubs they play for. Their mistakes are often overlooked, and inflated records are sometimes attributed to them; records that occasionally have no factual basis (such as the most goals scored with the outside of the foot!). This phenomenon is not new, but with the widespread influence of global social media, the media's power to shape public opinion has become more decisive than ever. As a result, a divide has emerged in how players are perceived: some are overrated, while others remain underrated.

This book aims to strip away the noise of media hype and focus solely on the true abilities of players. Many who have been celebrated for years due to media attention may not appear among the top rankings in this atlas, and for good reason.

Methodology, Data Collection & Scoring

The ratings presented in this atlas are the result of thorough, unbiased data analysis. Trusted sources such as InStat, Futbin, FootballCritic, Sofifa, SciSports, and others were used to gather the relevant data. For each of the 14 football positions, dedicated evaluation criteria were established. Players' scores in these criteria were extracted from the aforementioned platforms, plotted onto charts, and averaged to produce an overall score.

To further enhance the accuracy of these ratings, each factor was assigned a weight (from 1 to 10) based on its importance to the player's role. This weighted average offers a more scientifically grounded and realistic depiction of a player's quality.

The book Atlas is divided into four chapters: goalkeepers, defenders, midfielders, and forwards. The current volume is the first chapter of this collection, focusing on the analysis of over 90 top goalkeepers from past to present. In the case of goalkeepers, while their primary duty is to keep the ball out of the net—mainly through decisive reactions—relying solely on shot-stopping abilities is insufficient for a comprehensive evaluation. That's why this atlas uses nine core factors to assess goalkeepers, capturing not only their technical and physical strengths but also their mental composure and long-term consistency.

Each factor is weighted as follows:

Awareness (Weight 9.5): Good decision-making, situational awareness, and understanding of the game are critical to the role. These traits underpin proper positioning and timely reactions, justifying the high weight assigned.

Handling (Weight 8.5): A goalkeeper's ability to securely catch the ball without conceding rebounds reflects top-tier quality. It also provides psychological assurance to the entire team.

Shot-Stopping (Weight 9.5): Stopping long-range shots requires a combination of technique, vision, positioning, and reflexes. This skill separates reliable goalkeepers from average ones, thus earning a high weight.

Reflexes (Weight 10): Quick reactions to sudden or deflected shots are perhaps the most essential goalkeeper skill. Reflexes are the backbone of effective shot-stopping, especially in high-stakes moments, making this the most heavily weighted factor.

Jumping (Weight 7): While leaping and diving alone don't define a great goalkeeper, they are crucial in specific scenarios such as set-pieces or aerial duels. A moderate weight reflects their contextual importance.

Positioning (Weight 9.5): Throughout football history, even goalkeepers with modest reflexes have delivered stellar performances through intelligent positioning. It minimizes scoring chances and is a cornerstone of modern goalkeeping.

Footwork (Weight 4.5): Although ball-playing ability is increasingly valued in today's game, it still ranks below core defensive skills. This weight strikes a balance between classical and modern expectations.

Mentality (Weight 9): The ability to handle pressure, stay focused during critical moments, and bounce back from mistakes is crucial. This trait often defines the difference between champions and average performers.

Stability (Weight 8): Brief moments of brilliance don't guarantee lasting value. A goalkeeper who performs at a high level over several seasons ranks above one who shines only sporadically. Consistency reflects sustained quality and deserves significant consideration.

Ultimately, the goal of this atlas is to move beyond emotional or biased comparisons. We have made every effort to evaluate players solely based on analytical data, focusing on their peak performance periods.

This book provides a structured, objective view of footballers across all positions, helping readers identify the best without falling prey to media narratives or personal prejudice. We hope it will serve as a reliable reference for fans and offer a fresh perspective on the endlessly captivating world of football.